

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации
на соискание ученой степени доктора филологических наук

Морозовой Светланы Николаевны

«ТВОРЧЕСТВО К.И. ЧУКОВСКОГО В КОНТЕКСТЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЛИТЕРАТУРНЫХ СВЯЗЕЙ»

Нижний Новгород, 2022. Специальность 10.01.01 – Русская литература

Диссертация С.Н. Морозовой затрагивает **актуальную** тему, раскрывая творчество К.И. Чуковского в контексте русско-зарубежных литературных связей, а полученные результаты вполне убедительно говорят о перспективности выбранного направления исследования. Чуковский открывается в работе с новой стороны, как внимательный литературовед и серьезный культуролог, осмысливается как переводчик и теоретик перевода; этот итог обеспечивает **научную новизну** рассматриваемой работы.

Аспектами этой новизны выступают результаты исследования различных направлений взаимодействия с зарубежной литературой в творческом наследии К.И. Чуковского.

В области рецепции немецкой культуры и философии доказано, что Чуковский существенно помог выявлению в русской литературе кантианских традиций, фактов диалога с Гегелем и Марксом, а также анализировал проявление ницшеанских влияний в русской культуре и философии. Диалог Чуковского с Распэ, Гете, Шиллером, Гейне представлен в широком литературно-идеологическом контексте, что помогает уточнить серьезный вклад писателя как переводчика, критика, историка литературы.

В области рецепции англоязычной литературы С.Н. Морозова также добивается целостной картины, тщательно выстраивая историю критико-литературоведческого диалога Чуковского с английской, американской и ирландской литературами. Наиболее ценным результатом данного направления исследования стало установление роли писателя в дальнейшей русской рецепции творчества Шекспира, Диккенса, Уайльда, Хаггарда, Дойля, Уитмена, Твена, Мура, Шоу и других авторов Великобритании, США и Ирландии. Переводоведческие и критические статьи Чуковского сыграли существенную роль в становлении осмысления англоязычной литературы в советские годы. Эти достижения особенно значимы, поскольку являли собой дополнение к переводческой деятельности самого Чуковского.

Учет историко-идеологического контекста позволяет автору объединить различные виды и направления рецепции (переводческую, критическую, творческую; рецепцию различных литературных традиций) в творчестве Чуковского, что позволяет переосмыслить его роль в становлении советского литературоведения и в концептуальном осмыслении мировой литературы как целостного явления в XX веке.

Представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.01 – Русская литература диссертация «Творчество К.И. Чуковского в контексте международных литературных связей» отвечает требованиям пп. 9–14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842 (ред. от 01.10.2018, с изм. от 26.05.2020), а ее автор, Морозова Светлана Николаевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по указанной специальности.

14.04.2022



Сердечная Вера Владимировна, доктор филологических наук по специальностям 10.01.01, 10.01.03; доцент кафедры зарубежной литературы и сравнительного культуроведения филологического факультета Кубанского государственного университета.

Контактные данные:

350040, Российская Федерация, 350040, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149, Кубанский государственный университет, филологический факультет, кафедра зарубежной литературы и сравнительного культуроведения, тел. / факс. +7 (861) 219-95-57, 219-95-58, e-mail: zar_lit@kubsu.ru

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Подпись В.В. Сердечной подтверждаю
Декан филологического факультета
Кубанского государственного университета,
доктор филологических наук, профессор



Е.А. Жиркова